# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

10 MEI 1985

### WETSONTWERP

tot bekrachtiging van zekere koninklijke besluiten genomen in uitvoering van artikel 67, eerste lid, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen

# ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (¹)

# ARTIKEL 1

Is bekrachtigd met uitwerking vanaf de datum van de inwerkingtreding: het koninklijk besluit van 26 oktober 1984 tot vaststelling van het statuut van en tot inrichting van de controle op de kapitalisatieondernemingen.

#### ART. 2

Is bekrachtigd met uitwerking vanaf de datum van de inwerkingtreding, het koninklijk besluit van 26 oktober 1984 om het koninklijk besluit nr. 225 van 7 januari 1936 tot reglementering van de hypothecaire leningen en tot inrichting van de controle op de ondernemingen van hypothecaire leningen in overeenstemming te brengen met de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen.

## ART. 3

De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, aan de verplichtingen die voor België voortvloeien uit internationale overeenkomsten en verdragen, de bepalingen aan-

Stukken van de Senaat:

800 (1984-1985) :

- Nr. 1 : Wetsontwerp.

- Nr. 2 : Verslag.

- Nr. 3 : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

25 april 1985, 9 mei 1985.

# Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

10 MAI 1985

# PROJET DE LOI

portant confirmation de certains arrêtés royaux pris en exécution de l'article 67, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances

# PROJET TRANSMIS PAR LE SENAT (¹)

#### ARTICLE 1er

Est confirmé avec effet à la date de son entrée en vigueur l'arrêté royal du 26 octobre 1984 fixant le statut et organisant le contrôle des entreprises de capitalisation.

# ART. 2

Est confirmé avec effet à la date de son entrée en vigueur l'arrêté royal du 26 octobre 1984 portant mise en concordance de l'arrêté royal nº 225 du 7 janvier 1936 réglementant les prêts hypothécaires et organisant le contrôle des entreprises de prêts hypothécaires avec les dispositions de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances.

## ART. 3

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, adapter aux obligations découlant pour la Belgique d'accords ou de traités internationaux les dispositions de l'arrêté royal

800 (1984-1985) :

Annales du Sénat :

<sup>(1)</sup> Zie :

<sup>(1)</sup> Voir :

Documents du Sénat :

<sup>-</sup> Nº 1 : Projet de loi.

<sup>—</sup> N° 2 : Rapport.

<sup>—</sup> N° 3: Amendements.

<sup>25</sup> avril 1985, 9 mai 1985.

passen van het koninklijk besluit van 26 oktober 1984 tot vaststelling van het statuut van en tot ierichting van de controle op de kapitalisatieondernemingen.

ART. 4

De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, aan de verplichtingen die voor België voortvloeien uit internationale overeenkomsten en verdragen, de bepalingen aanpassen van het koninklijk besluit nr. 225 van 7 januari 1936 tot reglementering van de hypothecaire leningen en tot inrichting van de controle op de ondernemingen van hypothecaire leningen bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 oktober 1984 om die bepalingen in overeenstemming te brengen met de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen.

Brussel, 9 mei 1985.

De Voorzitter van de Senaat,

du 26 octobre 1984 fixant le statut et organisant le contrôle des entreprises de capitalisation.

#### ART. 4

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, adapter aux obligations découlant pour la Belgique d'accords ou de traités internationaux les dispositions de l'arrêté royal n° 225 du 7 janvier 1936 réglementant les prêts hypothécaires et organisant le contrôle des entreprises de prêts hypothécaires visées à l'article 1° de l'arrêté royal du 26 octobre 1984 portant mise en concordance de ces dispositions avec les dispositions de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances.

Bruxelles, le 9 mai 1985.

Le Président du Sénat,

E. LEEMANS.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

J. COEN.

J. DE SERANNO.